

DHOMA E POSAÇME E  
GJYKATËS SUPRËME TË  
KOSOVËS PËR ÇËSHTJE QË  
LIDHEN ME AGJENCINË  
KOSOVARE TË PRIVATIZIMIT

SPECIAL CHAMBER OF  
THE SUPREME COURT  
OF KOSOVO ON  
PRIVATISATION  
AGENCY OF KOSOVO  
RELATED MATTERS

POSEBNA KOMORA  
VRHOVNOG SUDA  
KOSOVA ZA PITANJA  
KOJA SE ODOSE NA  
KOSOVSKU AGENCIJU ZA  
PRIVATIZACIJU

---

AC-I-12-0131

U parničnom postupku

**Kosovske agencije za privatizaciju – KAP**

Žalilac

Žalbeno veće Posebne komore Vrhovnog suda Kosova za pitanja koja se odnose na Kosovsku agenciju za privatizaciju (PKVS), u sastavu Mr.sc. Sahit Sylejmani kao predsedavajući sudija, Merja Halme-Korhonen, Alfred Keyserlingk, Sabri Halili i Esmā Erterzi, sudije, o žalbi KAP na odluku specijalizovanog veća od 08. novembra 2012, C-V-12-0003, nakon većanja održanog 7. februara 2013. donosi sledeće:

## REŠENJE

- 1. Žalba KAP je osnovana.**
- 2. Odluka specijalizovanog veća od 08. novembra 2012, C-V-12-0003 se poništava.**
- 3. Odobrava se produženje roka za “objavljivanje obaveštenja o roku za prijavu potraživanja” do 1. novembra 2013.**
- 4. Sudske takse za žalbeni postupak se ne naplaćuju.**

### **Činjenično stanje i istorijat postupka**

Na dan 19. oktobra 2012, žalilac je PKVS podneo zahtev za produženje “roka za objavljivanje obaveštenja o roku za prijavu potraživanja”. Prema obrazloženju ovog zahteva, 9. marta 2006. PKVS je donela odluku o moratorijumu (SCR-05-001) i o reorganizaciji društvenog preduzeća “Trepča”, u skladu sa odredbama Uredbe UNMIK-a 2005/48. Odluka je doneta na zahtev bivše KPA. Agencija je u skladu sa zakonom objavila odluku u nacionalnim i međunarodnim medijima na albanskom, srpskom i engleskom jeziku.

KAP je dostavila druge argumente u vezi sa ovim zahtevom: a) da bi produženje takvog roka trebalo da bude odobreno od strane suda i da je održavanje i povećavanje vrednosti i uspeha preduzeća u opštem interesu preduzeća i u skladu sa zakonskim ovlašćenjima KAP.

b) nakon objavljivanja obaveštenja o moratorijumu, istekao je mandat upravnog odbora Agencije i KAP trenutno radi u odsustvu glavnog tela za donošenje odluka.

Zbog naročito ovog i drugih razloga, KAP traži da se odobri zahtev za produženje roka za objavljivanje obaveštenja o roku za prijavu potraživanja, i predlaže 1. novembar 2013. kao datum kada ističe produženi rok. Do tog datuma, KAP predviđa osnivanje i funkcionalizaciju upravnog odbora KAP kao izvršnog tela koje donosi odluke, nakon čega će KAP biti u stanju da deluje u cilju zaštite interesa vlasnika preduzeća i poverilaca i nakon čega će ostvariti zahteve navedene u članu 21 i 22 Zakona o reorganizaciji.

Na dan 08. novembra 2012, specijalizovano veće PKVS je donelo odluku CV-12-0003 kojom se odbacuje zahtev KAP-a za produženje roka za objavljivanje "roka za dostavljanje zahteva" kao neprihvatljiv.

U obrazloženju specijalizovanog veća se navodi da član 17, stav 1, Zakona o reorganizaciji određenih preduzeća navodi "Upravnik je dužan da u roku od tri stotine šezdeset (360) dana od prvog objavljivanja obaveštenja o moratorijumu u publikaciji koju utvrđuju odredbe o oglašavanju, objavi još jedno obaveštenje, „obaveštenje o roku za prijavu potraživanja“.

Prema specijalizovanom veću, pošto je prvo obaveštenje objavljeno 08. novembra 2011, do datuma uručjenja rok od 360 dana nije istekao, što znači da je KAP podnela zahtev prevremeno. Posebna komora smatra da je ovaj zahtev zanemarljiv, da je KAP već objavila obaveštenje za koje je tražila produženje roka i da ne postoji pravni interes da se sud bavi ovim pitanjem jer ne postoji predmet razmatranja.

Na dan 31. novembra 2012, KAP je uložila žalbu PKVS kojom u potpunosti osporava odluku na koju se žali, jer su u njoj zakonske odredbe pogrešno primenjene a činjenično stanje je nepotpuno i pogrešno provereno.

KAP zahteva da se žalba usvoji kao osnovana, da se poništi osporena odluka i da se odobri zahtev za produženje navedenog roka, jer je zahtev podnet u zakonskom roku i u skladu sa zakonskim propisima.

## **Pravno obrazloženje**

Žalba je prihvatljiva i osnovana.

Na osnovu člana 64.1 aneksa Zakona br.04/033 o Posebnoj komori Vrhovnog suda Kosova za pitanja koja se odnose na Kosovsku agencija za privatizaciju (u daljem tekstu: Aneks), žalbeno veće je odlučilo da ne održi usmeni deo postupka.

### **Prihvatljivost žalbe i ocena žalbenog veća**

KAP u svojoj žalbi navodi da je žalbeno veće pogrešno primenilo materijalno pravo u odnosu na objavljivanje "roka za prijavu potraživanja" od 1. novembra 2012. god. od strane Agencije. Na osnovu člana 42.1 Zakona o reorganizaciji određenih preduzeća i njihove imovine (Zakon o reorganizaciji) predviđeno je da *"U bilo kom trenutku u toku postupka reorganizacije, upravnik ili bilo koji kvalifikovani poverilac može da zatraži uputstva od Suda u vezi sa ... pitanjem usaglašenosti sa ovim Zakonom ili tumačenjem potvrđenog plana reorganizacije."* KAP smatra da ova odredba omogućava sudu da uzme u obzir prihvatljivost, potrebu i/ili adekvatnost predloženog načina delovanja tokom odlučivanja.

Dalje, na osnovu člana 42.4 *"Sud može da produži bilo koji rok utvrđen odredbama ovog zakona, osim u meri u kojoj dotična odredba nameće posebna ograničenje na ovlašćenja Suda da produži dotični rok."* KAP smatra da ovu odredbu treba tumačiti u sprezi sa članom 42, stav 3, ovog zakona, koji Sudu omogućava da u bilo kom trenutku u toku procesa reorganizacije, ako proceni da je opravdano, neophodno ili prikladno, produži svaki rok predviđen Zakonom o reorganizaciji.

Osim toga, član 17, stav 1 ovog zakona obavezuje KAP da objavi "obaveštenje o roku za prijavu potraživanja" najkasnije 360 dana nakon objavljivanja odluke o moratorijumu. Agencija je ovu odluku objavila u skladu sa ovim zahtevom, i KAP smatra i izjavljuje da objavljivanje obaveštenja nije u suprotnosti sa zahtevom KAP za produženje tog roka, ono je samo u skladu sa pravnim zahtevima.

Nakon analize navoda iznetih u žalbi i osporenoj odluci, žalbeno veće je utvrdilo da je žalba prihvatljiva i osnovana, i da osporena odluka treba da se poništi zato što nije ispravna u rezultatu i u pravnom obrazloženju.

Obrazloženje specijalizovanog veća da je *"zahtev KAP zanemarljiv i da ne postoji ništa za razmatranje"* nije pravno utemeljen, jer član 42.4 navodi da *"Sud može da produži bilo koji rok utvrđen odredbama ovog zakona, osim u meri u kojoj dotična odredba nameće posebna ograničenje na ovlašćenja Suda da produži dotični rok"* a to je povezano sa odredbom člana 42.3 Zakona o reorganizaciji koja glasi da *"sud može da donese nalog, rešenje ili presudu za koju smatra da je opravdana i neophodna, odnosno prikladna za primenu odredaba ovog Zakona ili za nastavak*

*reorganizacije ili likvidacije preduzeća.*” Imajući u vidu da se ovo društveno preduzeće nalazi u delikatnoj fazi i da još nije izvršena detaljna reorganizacija i popis imovine, sud je trebalo da uzme u obzir da li bi preduzeće u takvoj situaciji bilo u stanju da ostvari zahteve poverilaca na kreativan, kvalitetan i potpun način. Osporena odluka stoga treba da se poništiti.

Što se tiče rešenja koje zakon predviđa po ovom pitanju, Sud nije imao razloga da odbaci zahtev KAP kao neprihvatljiv zato što je KAP objavila obaveštenje pre isteka zakonski predviđenog roka kako ne bi propustila rok u okviru kojeg zakon zahteva da se obaveštenje objavi. Takođe, u skladu sa zakonom, KAP je podnela zahtev sudu da zvanično omogući produženje roka. Tako, u vreme kada je ovaj zahtev bio razmatran od strane suda, rok od 360 dana je već bio istekao; stoga zahtev nije bilo “zanemarljiv”, kao što je specijalizovano veće nepravedno utvrdilo.

Dakle, odluka specijalizovanog veća od 08. novembra 2012, CV-12-0003 se poništava i na osnovu člana 42. stav 4, koji se tumači u sprezi sa stavom 3 Zakona o reorganizaciji određenih preduzeća i njihove imovine, KAP se dozvoljava produženje roka za “rok za podnošenje zahteva” za period od 12 meseci, kao što je zahtevano, odnosno do 1. novembra 2013.

Žalbeno veće nalaže KAP da preduzme sledeće korake u najrazumnijem vremenskom roku:

- a) Da u skladu sa odredbama člana 43 Zakona o reorganizaciji objavi zvanično obaveštenje o ovom produženju roka.
- b) Da pošalje obaveštenje svakom pojedinačnom poveriocu koji je već podneo zahtev, ili onim poveriocima koji će podneti zahteve tokom tekućeg roka za podnošenje žalbi, obaveštavajući ih o ovom produženju roka.
- c) Da u obaveštenje uključi formulaciju da će se “zahtevi svih poverilaca koji su svoje zahteve podneli ranije smatrati blagovremim, i da oni mogu da dopune svoje ranije zahteve.”

Iz gorenavedenih razloga, a na osnovu člana 10.10 Zakona br 04/L-033 o Posebnoj komori Vrhovnog suda Kosova za pitanja koja se odnose na Kosovsku agenciju za privatizaciju, odlučeno je kao što stoji u dispozitivu ove odluke.

**Troškovi/Sudske takse:**

Sud nije odredio sudske takse žalioocu iz razloga što predsedništvo suda do sada nije donelo pisani tarifni plan usvojen od strane Sudskog saveta Kosova (član 57, stav 2 ZPKVS). To znači da do sada ne postoji dovoljan pravni osnov za nametanje plaćanja troškova.

Rešenje donelo žalbeno veće PKVS 7. februara 2013.

Mr. sc. Sahit Sylejmani, predsedavajući sudija -----

